

Антонина Крюкова

Рефлексия

ЮРИЙ, насколько мне известно, повесть Бориса Васильева «Завтра была война» собирался экранизировать Владимир Грамматиков, но замысел не был осуществлен. Вам же это удалось, картина успешно прошла по экранам, получала международные премии. Что предшествовало этому фильму?

— По первой профессии я физик. Но в 87-м году закончил ВГИК, мастерскую Герасимова и Макаровой. Экранизация повести Васильева была моей дипломной работой (до нее я снял «Скамейку» Гельмана) и не претендовала на выход к широкому зрителю — поэтому я, в отличие от Грамматикова, получил разрешение на постановку. В то время разработка сталинской темы в нашем кинематографе только начиналась, и хотя к концу съемок ситуация в стране изменилась, у такого фильма по-прежнему было мало шансов попасть на широкий экран. Мне помог Армен Медведев, работавший тогда главным редактором Госкино.

— А потом пошли экранизации прозы Фазиля Искандера?

— Следующим должен был стать фильм об Афганистане. Со съемочной группой я поехал туда и понял, что снять художественную ленту о наших ребятах на афганской войне в том ключе, в каком мне предлагалось, не смогу... А честную картину сделать не позволили бы. С Афганистаном ничего не вышло. И я начал снимать «Воров в законе». Я очень люблю Фазиля Искандера, у меня собственное восприятие его прозы...

Режиссер Юрий Кара (р. 1954) исчерпал все средства, призывая владельцев фильма «Мастер и Маргарита» — представителей коммерческо-финансовой компании «Тамп» Владимира Скорого и Александра Мишина — вернуть создателям ленты хотя бы ее копию (что является одним из пунктов договора между продюсерами и режиссером), и в конце концов обратился в Краснопресненский народный суд. Начатое полтора года назад дело о «Мастере и Маргарите» до сих пор не закрыто. Трижды продюсеры не являлись в суд в назначенные дни; в четвертый раз заседание не состоялось из-за бессрочной забастовки московских юристов. Юрий Кара склонен объяснять все это происками нечистой силы. Он — автор таких популярных фильмов, как «Завтра была война» (1987), «Воры в законе» (1988), «Пыры Валтасара, или Ночь со Сталиным» (1990).

ко, очароваться им легко. Вы сразу увидели в этой роли Петренку?

— Я пробовал и других актеров. Но, когда обсуждал эту роль с Петренкой, он мне сказал, что ничего интересного нет в том, если кошку сыграет кошка, а вот когда собака сыграет кошку, то это действительно интересно». Он строил этот образ с брехтовским остроумием, и результат получился весьма необычным.

— Как к этой картине относится Искандер?

— Он считает, что это лучшая экранизация его прозы. Для меня — очень высокая похвала.

— Ваш новый проект — фильм по Лескову?

— Да, небольшой, очень симпатичный, трогательный рассказ «Интересные мужчины».

— Искандер, Булгаков, Лесков... Очень разные пристрастия.

— Когда режиссер начинает снимать, скажем, одни детективы, он легко впадает в ремесленничество. Мне интересно заниматься разными видами, но теми, которые меня полностью увлекают. Можно было, конечно, идти по проторенному пути и снимать то, что было заявлено в первой картине. Однако мне хочется делать и фантастику, и сказку, и мелодраму. К тому же, фильм «Мастер и Маргарита» отнял столько сил, что как-то тянет поработать

вича Ульянова, которые он создал на сцене, на экране... Вспомните хотя бы генерала Чароту в «Беге». Ульянов говорил, что ему легко играть Пилата, потому что он в жизни видел немало людей, готовых к предательству, особенно в кругах, близких к власти, — ведь он хорошо знает эту среду. На роль Воланда я задумывал Евгения Евстигнеева. Не успел... Но и Гафт-Воланд тоже хорош. Александр Филиппенко настолько органичен, будто только за тем и родился, чтобы сыграть роль Корольева, а Булгаков специально для него ее написал...

— Мне кажется, очень точен выбор Николая Бурияева на роль Иешуа Га-Ноцри.

— Вначале в этой роли я хотел снимать Бориса Плотникова, а Бурияев должен был сыграть Ивана Бездомного... Актер сам предложил попробовать его. Честно говоря, я сомневался. Но сыграл он гениально — мы все были просто потрясены. Разумеется, о другом актере на роль Иешуа не могло быть и речи.

— Как вы технически справились с чудесами Воланда, со всей мистикой романа?

— Можно было, конечно, все оосовременить с помощью электроники... Но мы тщательно изучили булгаковские места и почти все сняли в подлинных интерьерах и пейзажах. В особняке Мар-

ОТ ИСКАНДЕРЕ ДО БУЛГАКОВА

Юрий Кара без «Мастера и Маргариты»

— Ваше восприятие близко к первоисточнику?

— Искандер виртуозно владеет эзоповым языком, я же показал все более обнаженно. Жизнь персонажей рассказов «Чегемская Кармен» и «Бармен Адгур», которые стали основой картины «Воры в законе», как оказалось, продолжалась и после тех событий, которыми рассказы заканчивались. Это я обнаружил, приехав на съемки в Сухуми. Искандеровские герои успели еще много чего натворить — и это вошло в фильм. В сухумской милиции, узнав о том, что мы будем снимать, категорически заявили, что ни в коем случае не позволят нам это сделать. Оказалось, один из персонажей рассказов — мафиози Артур — реальное лицо и к тому же весьма популярен у молодежи. «После фильма ничего не останется, как назначить его секретарем обкома», — сказали нам. Мы не стали лезть на рожон и уехали в Крым. В Ялте местные жители решили, что снимается боевик: непрерывно звучали выстрелы, каскадеры участвовали в массе трюков, а Гафт бегал по городу с пистолетом...

— Герои «Воров в законе» заметно отличаются от тех преступников, которые были в нашем старом кино: в фильмах послевоенного времени или в «Знатоках».

— Конечно, те им в подметки не годятся! Это же новое поколение преступников — умных, предпринимчивых, влиятельных. Мы-то думали, в фильме увидят некое предупреждение. Но на этот его смысл никто не обратил внимания... А на Кавказе, как известно, бывшие воры в законе даже входят в нынешние правительства.

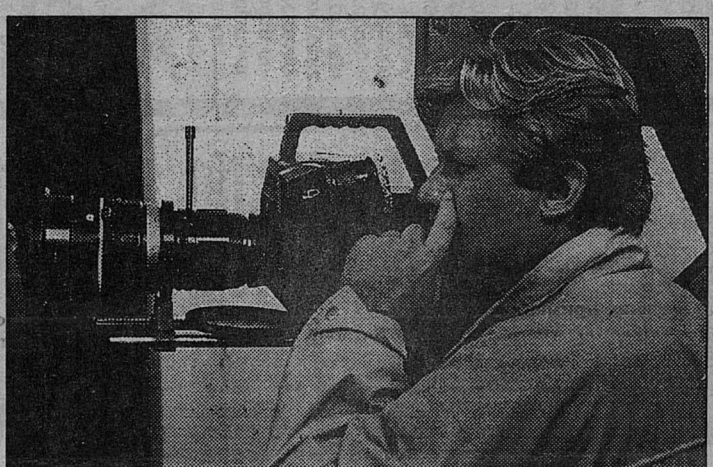
— Как вы восприняли критические отзывы на фильм?

— Год назад на фестивале «Золотой Дюк» в Одессе ко мне подошел Эльдар Рязанов и сказал: «Тебя ругают не за этот фильм, а за первый — за то, что его тогда выпустили, что его приняли зрители, отметили на фестивалях». А Никита Михалков похлопал меня однажды по плечу словами: «Если хочешь остаться в профессии, качай мускулы»...

— В «Пирах Валтасара...» самым неожиданным стало появление Алексея Петренко в роли Сталина.

— Я с самого начала относился к этому фильму весьма осторожно, много к нему готовился. Побывал в тех местах, где происходили события, побывал в доме Берия, говорил с его родственниками. И к Берия, и к Сталину у меня есть собственное отношение. Я их не оправдываю, но и не считаю заурядной серостью... Если бы тогда победила другая группировка, лавры победы достались бы ей, а не Хрущеву. Наша система такова, что проигравших выгодно обливаться грязью — не глядя на бывшие заслуги. Более того, заслуги обращаются в преступления... Мне захотелось разобраться в Сталине. Это личность огромного масштаба, умный, значительный и далеко не однозначный человек. Поэтому роль Сталина должен был сыграть тоже крупный актер — личность. Алексей Петренко — актер гениальный; он играет эту роль тонко и точно, стараясь отойти от стереотипа. Его Сталин — не злодей, не черный человек, а нечто более сложное и интересное.

— Мне кажется, это типичное заблуждение. Ведь зло многоли-



Режиссер Юрий Кара за работой.

Фото В.Майковского

тательно, не спеша, подробно... У меня было много планов: хотел снимать «Пикник на обочине» Стругацких, задумывал работать с Василием Аксеновым над экранизацией его «Острова Крыма». Не вышло... Но само общение с талантливыми людьми мне очень много дает. Недаром говорят, что с великими общаясь, растешь, а с мелкими — и сам мельчаешь.

— Наверное, надо было обладать большой дерзостью или смелостью, чтобы взяться за постановку «Мастера и Маргариты». После Вайды, после попытки Климова...

— Упреков по этому поводу я слышал более чем достаточно. Во мне вдруг обнаружили какой-то то ли «популистский», то ли «коммерческий» дар... Полная бессмыслица! Дело в том, что в кино я стараюсь делать только то, что мне нравится. «Мастер и Маргарита» — мой любимый роман. Я его экранизировал. Одна версия телевизионная — 4 серии по 52 минуты каждая, другая — двухсерийная, для широкого экрана и для западной аудитории.

— В вашем фильме есть принципиальные расхождения с романом?

— Мы старались во всем следовать тексту. Там невозможно: что-то менять или выбрасывать: сразу же образуется пустота, потому что все связано, эпизоды перетекают один в другой. Альфред Шнитке только потому и согласился написать музыку к фильму, что в нем, как он считает, не нарушена булгаковская структура, сохранена энергетика романа. Была опасность увлечься, например, юмором. Или — выходами нечистой силы... Ведь в романе сбалансировано светлое и темное — как два крыла, — и мы старались не нарушать это равновесие.

— Анастасия Вертинская была единственной претенденткой на роль Маргариты?

— Знаете, у меня есть идея сделать телепередачу об актрисах, которые пробовались на роль Маргариты. Только боюсь, что это не очень этично. Некоторые приходили на пробы без приглашения. И все они могли бы, по-своему сильно, сыграть эту роль, ибо верно чувствовали главный стержень Маргариты — ее великую способность самопожертвования ради любимого человека. У меня осталась кассета с пробами Ирины Алферовой, Елены Майоровой, Ольги Кабо, Галины Беляевой... Теперь они все, вероятно, на меня обижены. Но с самого начала для Анастасии Вертинской не было альтернативы.

— А мужские роли?

— Понтий Пилат — из тех мощных работ Михаила Александро-

гариты на Остоженке, в подвальчике Мастера... Много съемок сделано в Израиле. Электроника разрушила бы ткань картины, а мы старались сохранить стиль романа, его время и место действия — то есть реальность булгаковского произведения. Приемы, использованные в картине, сплошь выдуманные и — воплощенные с помощью простых средств.

— Известно, что Анастасия Вертинская обычно предпочитает сниматься «вживую». Например, в фильме «Жажда страсти» ее привязывали к тресам и она бросалась вниз с огромной высоты. У вас она тоже сама летает?

— Летает на самом деле. Без тросов и без канатов. На уровне второго этажа. Снимали на Арбате, там, где нет электропроводов. Работали, конечно, ночью. Была задействована пожарная машина, несколько каскадеров и т.д. Вертинская — очень мужественная актриса. Все трюки с ней мы действительно делали «вживую», и она часто рисковала жизнью.

— Уже можно составить список фильмов-призраков — туда, кроме «Мастера и Маргариты», попадает «Тихий Дон» Сергея Бондарчука, «Анна Карамасов» Рустама Хамдамова, «Старец» Николая Макарова. Они вроде есть и в то же время их как бы нет: их никто не видел. Ваши высказывания отношений с продюсерами, кажется, лишь подтверждают справедливость булгаковских слов: «Никогда и ничего не просите! Сами предлагайте и сами все дадут!»

— Так оно и было: сами предложили и сами дали деньги на постановку. Кто же знал, что фильм попадет в такую ситуацию? Сначала был другой продюсер, деньги никак не находились, надо было снимать, и мы приняли предложение КФК «Тамп».

— Владельцы фильма имеют право на прокат?

— Да, они могут его прокатывать. Фильм закончен в июле прошлого года, и тогда же они получили в Роскино разрешение на прокат, по которому обязуются сохранить фильм в том виде, в каком он был завершен.

— Все-таки у вас есть надежда получить копию, а у зрителей — увидеть наконец-то «Мастера и Маргариту»?

— Конечно. Я много раз взывал к совести продюсеров, разговаривал с ними, что называется, по-хорошему, но мои призывы, слова, уговоры оказались тщетными. Я надеюсь на наше правосудие. И зрителям остается надеяться на него...